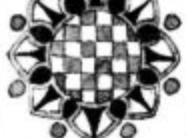


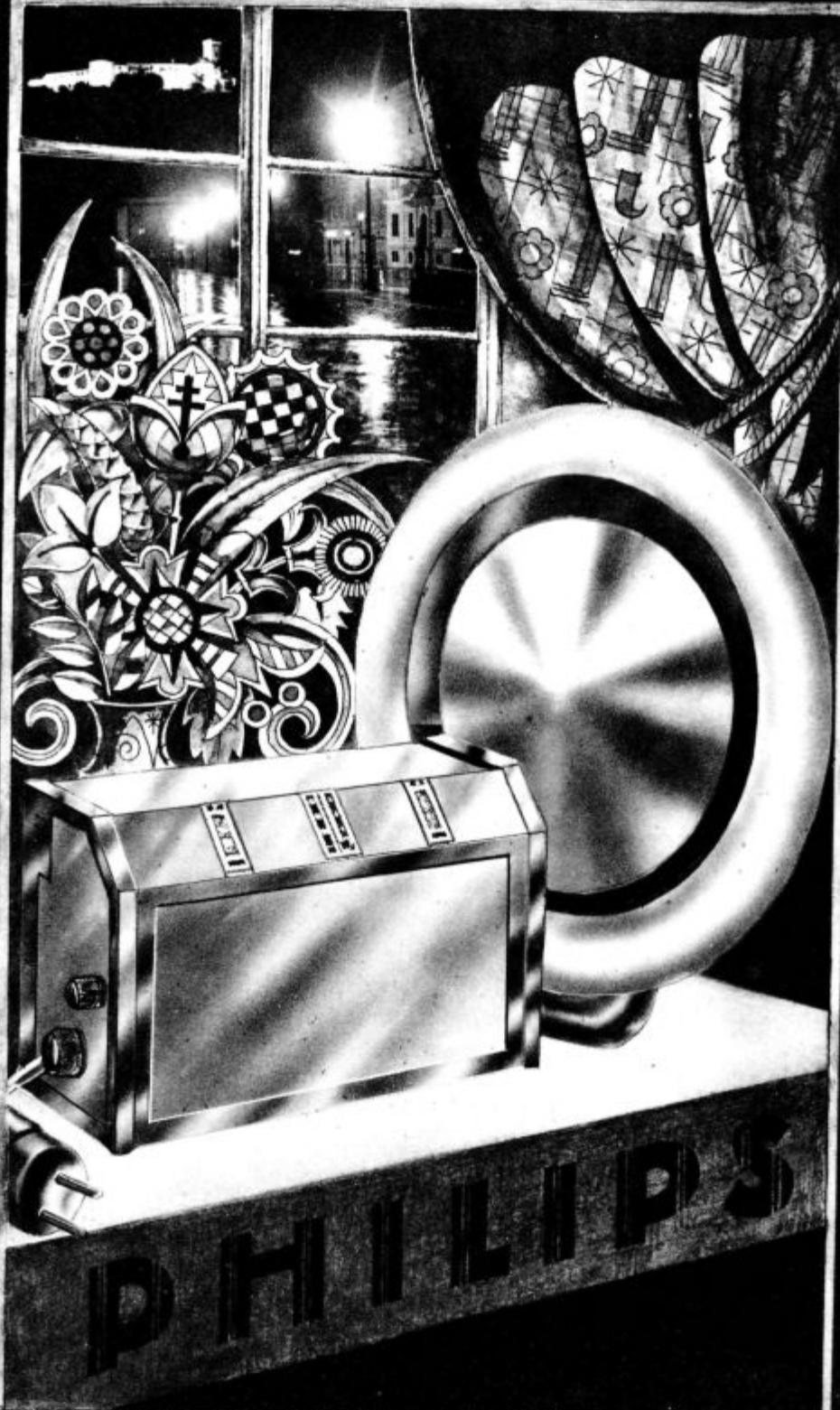


PHILIPS  
RADIO



ing.-arch.-perzson

# RADIO



POSTNINA PLA  
ČANA V GOTOVINI

15. XI

21. XI

1931

L. III

OŽIŠTVO v LJU

3. XI. 1931

krat, — pri

H 3a

9

46

CENA ŠTEVILKI

Din 4 Din

# LJUBLJANA



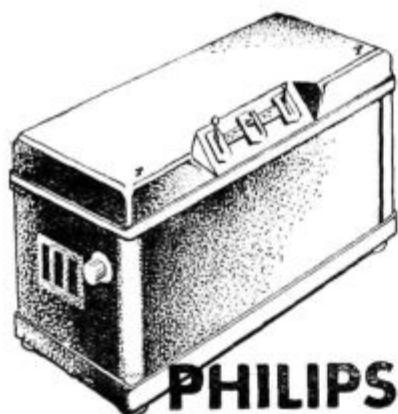
**delo, kadar  
gre za  $\frac{1}{10}$  sekunde**

Z nepogrešno sigurnostjo dela kronometer — v točno odmerjenih presledkih premika kazalec, vedno za  $\frac{1}{10}$  sekunde naprej.

..... za deseti del! ..... Čudo, tako majhen instrument! ..... pa ni mnogo večji od dvodinarskega novca, pa mala zobata kolesca, katera se lovijo eden v drugega, pa vzmeti, ki se navijajo in popuščajo ..... koliko je vse to stalo truda!

A koliko finejše instrumente uporabljajo preizkušeni tehniki pri konstrukciji **Philipsovega 2511**.

Pa kako bi bilo tudi drugače mogoče, da se dado ravnat s tako točnostjo z enim edinim gumbom — reko 3 spojene kondenzatorje!



**PREJEMNI APARAT 2511**

# RADIO LJUBLJANA

ILUSTRIRANI TEDNIK ZA RADIOPONIJO

N A R O C N I N A: ČETRTLETNO 40 DIN, POLLETNO 75 DIN, CELOLETNO 140 DIN  
Z A I N O Z E M S T V O: ČETRTLETNO 50 DIN, POLLETNO 90 DIN, CELOLETNO 170 DIN

III 46 15. NOV.  
21. NOV.

## POSLUH! POSLUH!

Radio je docela zrevolucioniral našo dosedanje obliko dojemanja. Postali smo slepcii: vidni in otipljivi svet se nam je odmaknil, le zvočni valovi nam po dvakratni metamorfozi prineso naše predmete dojemanja...

O tej svojevrstni strani radiofonije se je že dosti pisalo. Ta njena enostanost je za marsikogar vzrok, da ji je in ostaja nasprotnik. Zlasti posmanjanje vizuelnega elementa je po njegovem usodno za vrednost radiofonskega dojemanja.

Brali smo že izjave odličnih, tako glasbenih kakor teaterskih osebnosti v tem smislu. Simfonija, ki jo čuješ iz zvočnika in doma, nikdar ne vzbudi v tebi tistega doživetja, nikdar ne povzroči istovrednega dojemanja kot v koncertni dvorani... V koncertni dvorani vpliva pogled na dirigenta, na godbenika, vpliva še v posebni meri kolektivno poslušanje, nevidna komunikacija večjega števila prisotnih, navdušenje mase, ves ambient dvorane.

Približno isto bi se dalo zapisati glede iger v radiu. Pri njih je pravzaprav že bistveno vizuelno dojemanje. Saj igre res ponavadi le gledamo, odtod samo po sebi razumljiv naziv kraja, kjer to delamo, — gledališče (prim. nemški — Schauspiel, Schauspieler, Schauspielhaus).

Končno tudi predavnaje vse drugače učinkuje, če govornika vidimo. Njegova mimika, njegove kretnje, vsa njegova osebnost nas, če je dober govornik, potegejo za sabo, čeprav je beseda sama morda nepopolna...

To so dejstva, ki so jih nasprotniki radia že neštetokrat ponovili in napisali. Teh dejstev tudi nihče ne mara zanikati ali osporavati. Radio pa kljub temu obstaja in oddaja godbo, igre in predavanja... In je kljub temu velik, morda največji sodobni posrednik raznolikih vrednot.

Je namreč nekaj svojevrstnega poslanstvo radiofonije z ozirom na modernega človeka.

Moderni človek je ves zrastel z realističnim, materialističnim gledanjem in dojemanjem življenja. Pa naj-

si je velik del po prepričanju drugače usmerjen, vpliv okolice in tradicije zahajajočih generacij sta silnejša od prepričanja. Radio pa je opomin k — netvarnosti, tisti netvarnosti, ki je ne moremo ne videti ne otipati, pa jo kljub temu dojemo. Dokaz je, da snov ni vse!

Radio pa je tudi opomin za povratek k — besedi, k zvoku. Beseda je postala malo pomembna stvar. Lapidarna so poročila velikih dogodkov in besede brzjavk stanejo denar. Beseda ni več umetnina, ni več pesem, je samo hladno orodje, ki čas in denar in prostor krade. — Hrup strojev in šunder mest sta preglasila vse lepote tihih in lepih zvokov, pesmi tištine in ubranega igranja. Radio pa je navezan samo na besedo, na zvok. Negovati ju mora, ako hoče uspeti. Beseda ne sme ostati samo hladen posrednik, zvok ne sme biti razdiralec in glušilec — ista tehnika, ki v življenju lepi zvok ubija, ga v radiu skuša izčistiti do zadnjega —, človek mora spet dobiti smisel za lepoto besede in za ubranost glasov.

Tako torej radio odpira že lep čas zasute vire človeškega ustvarjanja in njegove kulture.

Če pa je zgolj zvok, sama beseda nepopolna, mora biti skrb radiofonije, da to nepopolnost nadomesti s čim drugim. Tako je torej radio ne samo glasnik na novo vstale besede in zvoka, ampak tudi iskalec iz popolnitve besede in zvoka, da bosta oba nudila — samá in brez opore gledanja in tipanja — vsaj približno isto, kar nudi orkester, oder in predavatelj zbranim gledalcem in poslušalcem.

Nastaja nova sestava orkestrov, nastajajo novi instrumenti — samo za radio —: električni klavir z neslutennimi barvami glasov, električne gošli. Igre se ne samo »priprejajo« za radio, tudi pišejo se samo za radio. In predavatelji niso več suhoparni govorniki, ampak iščijo novih načinov, kako prikleniti nase poslušalca, ki sicer pred zvočnikom nemoteno zdeha ali pa lahko v znak protesta zasuče gumb druzgam...

Beseda se bogati, zvok dosega neslutene barve. Orkestri bodo v svojevrstnosti podajanja in barvitosti ustvarili nove privlačnosti, igra bo prevzela poslušalca, da bo pozabil, da sedi doma, in se mu bo zdele, da vse vidi pred sabo, in učeni predavatelj bo prav tako ali še bolj znal prikleniti nase tisoče poslušalcev.

Radio bo omogočil še vse kaj drugače. Z zanimanjem pričakujemo n. pr. eksperimentov g. univ. prof. drja. Fr. Vebrat, ki bo poskušal ugotoviti možnost spoznavanja človekovega značaja zgolj iz glasu in govorice.

Zbrani molčimo in samo poslušamo. Samota... Ali ni tudi to dandanes veliko, veliko vredno?...

N. K.

## NAŠA KUKAVICA

### Nedelja.

Reportaža iz Narodnega muzeja ob 10.30. Prenos iz Zavoda za slepce v Kočevju ob 15.45.

Martin Krpan (rec. I. Levar) ob 17. Violinski koncert (Honerlein) ob 20. Pevski kvintet ob 20.45.

### Ponedeljek.

Pagnol-Nivoix, »Meštarji s slavo« (Sentjakobčani) ob 20. Solistični koncert (V. Janko) ob 21.15.

### Torek.

Solistični koncert (St. Ivelja) ob 20.30. Sreda.

Delavski prosvetni večer ob 20. Orgelski koncert (St. Premrl) ob 21.

### Cetrtek.

Prenos iz ljubljanske opere ob 20.

### Petak.

Prenos iz Beograda ob 20.30.

### Sobota.

Koncert Ljubljanskega šramel-kvarteta ob 20.

## IZ PROGRAMOV PROSVETNI RADIO

Galerija slovečih konvertitov (p. dr. R. Tominec), nedelja ob 10.

Reportaža iz Narodnega muzeja v Ljubljani ob 10.30.

Dekliška ura: Družabna občestva (Lebarjeva) ob 15.15.

Iz anatomije in fiziologije človeškega telesa (Jetra in trebušna slinavka, prof. Pengov), ponedeljek ob 18.30.

Zdravstvena ura, ponedeljek ob 19.30.

Etika in sociologija evangelijs (prof. dr. Veber), torek ob 19.30.

Ob 700 letnici sv. Elizabete (Premrov), sreda ob 18.30.

Literarna ura: Mladinska književnost (S. Skerlj), sreda ob 19.30.  
Gospodinina in sodobno stanovanje (V. Humeкова), petek ob 18.30.  
O Holandski (Gerra van den Boogaard, v nemščini), petek ob 19.30.  
Sokolska ura: Sokolstvo u bivšoj austro-ugarskoj monarhiji (dr. Miša Matić, iz Beograda), petek ob 20.  
Žumberaški uskoki (V. Pirnat), sobota ob 18.  
Knjiga ljudske izobrazbe (B. Hrovat), sobota ob 18.30.  
Spoznavanje manufakturnega blaga (prof. Namorš), sobota ob 19.30.

#### Jezikovni tečaji:

Češčina (dr. Burian), ponedeljek ob 19.  
Nemščina (dr. Grafenauer), torek ob 19.  
Ruščina (dr. Preobraženski), sreda ob 19.  
Italijančina (dr. Bajec), četrtek ob 19.  
Srbohrvaščina (dr. Rupel), četrtek, 19.30.  
Francosčina (dr. Sušnik), petek ob 19.  
Angleščina (Orthaberjeva), sobota ob 19.

#### Solski radio:

Lepo stanovanje (estetika, higiena, — za dekllice), vodi gdč. Vencajzova, torek ob 11.30.  
S stavbe na koleh (prenos z ljubljanskega Barja), vodi šol. upr. g. Potočnik, petek ob 11.30.

#### Razno:

Uvod v radiotehniko (prof. André), torek ob 20.  
Otroška ura, torek ob 17.30.  
Gimnastika (D. Ulača), četrtek ob 18.30.

## NAJBOLJ ZNANE OPERE EVGENIJ ONJEGIN,

opera v treh dejanjih, po Puškinovem epusu uglašbil Peter Cajk o v s k i j<sup>1</sup>.

Osebe: Larina, posestnica (mezzosopran). — Filipjevna, služkinja (mezzosopran). — Tatjana (soprano). — Olga (alt). — Evgenij Onjegin (bariton). — Knez Gremin (bariton). — Lenski (tenor). — Triquet (tenor). — Stotnik (bas). — Sa-reckij (bas).

Kraj: Rusija.

Cas: Okrog leta 1815.

Vsebina:

1. dejanje: Pred dvorcem Larine. Larina in Filipjevna vkuhavata sadje in mislita na minule čase. Zenici zaplešejo. Tatjana in Olga gledata. Olga vesela pleše z ženici, Tatjana ostane otožna ob strani. Lenski in Onjegin prideta na obisk. Olga ve, da jo Lenski ljubi. Tatjana pa se strastno zaljubi v Onjeginja. — Sprememba: Tatjanina soba. Tatjana prizna Filipjevni svojo ljubezen do Onjegina in mu piše pismo, ki naj mu ga ponese Filipjevna. — Sprememba: V parku. Onjegin se Tatjani zahvali za njeni odkritorsčnosti, pove ji pa, da njegovo srce ne more več čutiti ljubezni. Zato je sklenil, da ostane samec.

2. dejanje: Ples. Onjeginja vsi smatrajo za Tatjaninega ženina. To ga jezi, posebno pa je hud, da ga je Lenski spravil na ta ples. Da bi mu nagajal, pleše z Olgo. Lenski Olgi očita. Zdaj pa mu spet Olga kljubuje: za kotiljon si pridobi Onjeginja. Oba prijatelja se zato zapleteta v prepir. Zaključek je poziv na dvobojo. — Sprememba: Pokrajina. Lenski pada v dvoboju. Onjegin se zgrudi ob prijateljevem truplu.

<sup>1</sup> Čas bi že bil, da nehamo pisati ruska imena po nemškem pravopisu. Spake, kar-kor »Tschaikowsky«, »Rachmaninoff« in podobne naj že enkrat izginejo z naših programov! — Op. stavca.

3. dejanje: St. Petersburg. Dvorana v odlični hiši. Dolga leta je Onjegin brez miru taval okrog. V soprogi postarnega kneza Gremina spozna zopet Tatjano. Ona ga hladno pozdravi, v njem pa sedaj vzplamti silna ljubezen do nje. — Sprememba: Sprejemnica. Kneginja izjavlja Onjeginu, ki ji je padel pred kolena, da je vzela kneza samo zato, ker jo je bil Onjegin odbil. Sedaj pa je zanjo le ena pot: pot dolžnosti. Njegovo moledovanje odkloni, Onjegin obupan zapusti hišo.

## OPERE IN OPERETE

Nedelja: »Fedora«, opera, 20.35, Milan. »Za družino«, igra, 19.40, Suisse Romande. »Ločena žena«, opereta, 20, Frankfurt.

Ponedeljek: »Manon Lescaut«, opera, 21, Palermo. »Traviata«, opera, 20.15, Poznan - Varšava. »Don Pasquale«, igra, 20.05, Königsberg.

Torek: »Traviata«, opera, 20, Košice. — »Boris Godunov«, opera, 19.30, Frankfurt-Stuttgart.

Sreda: »Madame Butterfly«, opera, 21, Rim. »Carmen«, op., 19.35, München.

Četrtek: »Princ Matuzalem«, opereta, 20, Leipzig. »Cavalleria rusticana«, in »Pagliacci«, op., 20.25, Milan. »Za družino«, 20, Suisse Romande.

Petak: »Madame Butterfly«, opera, 20, Košice. »Bambin«, opereta, 21, Rim. Hoffmannove pripovedke, 19.30, Riga.

Sobota: »Carjevič«, 20.40, Dunaj. Madame Butterfly, opera, 21, Rim. »Romeo in Julija«, 20, Toulouse.

## K O N C E R T I

Nedelja: Simfonični koncert, 11.05, Dunaj; Vokalni koncert delavskega pevskega zbora »Abrasovič«, 20, Beograd; Simfonični koncert, 21.05, Palermo. Komorna glasba, 21.25, Riga.

Ponedeljek: Simfonični koncert, 21.20, Leipzig; Simfonični koncert, 21.00, Trst.

Torek: Jugoslovanski večer, 20.30, Zagreb, Beograd, Ljubljana; Simfonični koncert, 17.35, Poznan; Simfonični koncert, 20, Bern; Simfonični koncert, 20.03, Riga.

Sreda: Simfonični koncert, 16.30, Dawentry; B. B. C. koncert, 21.15, Dawentry; Simfonični koncert, 22.30, Dawentry; Rumunski večer, 20, Varšava.

Četrtek: Simfonični koncert, 21.35, Katovice; Simfonični koncert, 19.20, München; Simfonični koncert, 21.00, Rim.

Petak: Simfonični koncert, 20.15, Katovice; Simfonični koncert, 20.45, Königsberg.

Sobota: Simfonični koncert, 20.30, Suisse Romande.

## P R E D A V A N J A

Nedelja: Sledovi o ljudeh iz ledene dobe, 10.30, Dunaj.

Ponedeljek: Justica in narod, 20.45, Leipzig; 50 letnica socialnega zavarovanja, 22, Stuttgart, Frankfurt; Rokodelska ura, 18.30, Königsberg.

Torek: Osebnost in glas, 18.40, Dunaj; Delavska ura, 17.45, Königsberg; O aviatiki, 15.15, Varšava; Francoski pesnik Villon, 16.20, Varšava.

Sreda: O raku, 18.15, Dunaj; Moderno pesništvo, 18.40, Frankfurt.

Četrtek: Sodobna vprašanja, 18.40, Frankfurt.

Petak: Misija Švice v svetovni politiki, 19.30, Bern; Francoska revolucija, 17.10, Varšava.

Sobota: Radio v Združenih državah, 19.30, Bern; Nemčija in Francija, 18.40, Frankfurt.

## Naročnikom — zamudnikom!

Med seznamom naših cenj. naročnikov, ki redno vršijo svojo dolžnost napram listu, vidimo tudi precej znatno število tistih, ki naročnine ne plačajo in imajo tudi »do lepega opominjanja popolnoma zakrklo srce«. Uprava sicer vsestransko vpošteva sedanje težke gospodarske razmere, toda preko gotove meje vendarne more iti. Uprava mora redno plačevati svoje račune za tisk, uredništvo in odpravo, zato seveda ne more drugače, kot zahievati, da tudi naročniki plačajo dolžno naročnino. Vsi naši naročniki, ki so v zastolu s plačilom naročnine, naj se zavedajo, da spravljajo s svojim ravnanjem obstoj celotnega lista v nevarnosti.

Današnji številki so priložene položnice za vse one naročnike, ki nam naročnino dolgujejo. Prosimo jih, da zapadle naročnine takoj nakažejo. Onim naročnikom, ki do izida druge številke naročnine ne bodo plačali, bomo list moral ustaviti ter naročnino od njih iztrirjati.

Vse one naše zveste naročnike, ki naročnino redno plačujejo, pa prosimo, da spregovore za naš list dobro besedo pri svojih znancih ter jih pridobe, da se tudi oni naročijo. Naša želja je, da čimprej znižamo naročnino, kar pa je mogoče le, če pridobimo še nekaj novih naročnikov.

Uprava.

## NA DOMAČEM VALU

### MED SLEPCI...

Tako radi pozabljamo med revami in težavami svojega življenja iz dneva v dan, da smo bogatejši od mnogih drugih, zlasti pa od tistih, ki so izgubili luč oči... Znano je menda, da obstaja v Kočevju Zavod za slepe. Radio je iznajdba, ki je pač največja pridobitev vprav za slepe. Zato je prav, da tudi vsi ostali hvaležni poslušalci enkrat čujemo, kako žive in se vzgajajo med vsemi najbolj pomilovanja vredni — slepi otroci. To nedeljo popoldne se bo vršil prenos iz Zavoda za slepe v Kočevju. Program, ki nam ga ta prenos obeta, pa nas je naravnost presenetil. Lahko že danes vnaprej trdimo, da se bomo čudili ogromnemu delu, ki ga vrši učiteljstvo na tem zavodu. Prenosov program obsegava dva dela. Prvi del nam bo predložil pouk v šoli za slepo deco (1. in 2. r.). Drugi del pa nam bo prikazal družinski popoldan slepe dece. Vse mogoče bomo čuli... Prepričani smo pač, da ta popoldan ne samo ne bo nikogar, ki bi utegnil, pa tega sporeda ne bo poslušal, ampak da se bo tudi marsikaka solza ganotja marsikom utrnila. Naj bi taki prenos kljub veliki stiski vzbudili tudi za slepe novih dobrotnikov!

### MARTIN KRPAK

Slavnostno razpoloženje Levstikovih proslav ponehava. Menimo, da se je naš narod dostojno spomnil enega največjih svojih mož. Obletnice in proslave imajo pač v prvi vrsti ta namen, da sodobnike opozore na vrednote preteklosti. Tako lahko rečemo, da se je zanimanje za Levstika in njegovo delo sedaj močno poživilo. Temu zanimanju pač odgovarja recitiranje njegovega Martina Krpana to nedeljo popoldne. Recitiral bo vsemu slovenskemu ljudstvu znani igralec Sleher-

nika, g. Ivan Levar. Kleine Levstikove in Krpanove govorice pač nihče ne bi znal podati tako kakor Levar. Zato bo imel ta Krpan obilo navdušenih poslušalcev.

### NEDELJSKI VEČER.

Nedeljski večer nam bo nudil violinski koncert, ki ga bo izvajal g. Honerlein, kateri je vsem poslušalcem že dobro znan. Nato bo nastopil pevski kvintet, ki nam bo zapel nekaj znanih slovenskih pesmi. Večerno oddajo bo zaključil salonski kvintet.

### »MEŠETARJI S SLAVO«

O teji komediji Marcela Pagnola in Paula Nivoja, kakor tudi o pisatelju Pagnolu, znamen avtorju slovitega »Topaza« (Velika abeceda uspeha), je bilo govora že v eni izmed prejšnjih številk. Opozarjam na to igrto, ki nam jo bodo nudili vrlji Šentjakobčani ta ponедeljek zvečer.

### KONCERT G. JANKA

G. Vekoslav Janko je dobro znan in izredno popularen pevec naše ljubljanske opere. Že dalj časa ga v radiu nismo slišali. Ta ponедeljek zvečer pa nam bo nudil prav prijeten koncert, katerega spored obsega nekaj opernih in operetnih arije, pa tudi nekaj slovenskih samospevov.

### SAMOSPEVI G. IVELJE

Nič manj ni znan naši operni in operetni publiki tenorist g. St. Ivelja, katerega koncert v radiu se bo vršil ta torek. Torej nam bo nudil ta teden dva solistična koncerta. G. Ivelja je tudi naši radijski publiki znan z raznih operetnih večerov. Spored njegovega koncerta je dokaj pester in nam bo nudil operne arije in šlagerje.

### DELAWSKI PROSVETNI VEČER

Včasih se človeku zdi, da bi moral naš radio obračati večjo pažijo našemu delavstvu s nosebnimi oddajami zanj, kot se je to pred časom že vršilo. Morda pa so temu dejstvu krive drugačne ovire. Prav veseli smo torej prenosa delavskega prosvetnega večera, ki se bo vršil to sredo zvečer kot prenos istoimenske prireditev iz palače ljubljanske Delavske zbornice. Natančnejši spored nam v trenutku, ko to pišemo, žal, ni znan, nadejamo se pa, da bo nudil začimiv vpogled v delavsko snovanje in kulturno udejstvovanje.

### DVA PRENOSA

Ta teden nam bo nudil najprej v četrtek prenos iz ljubljanske opere — opera, ki se bo oddajala, še ni znana, kar je vendar nekoliko čudno —, nato pa bomo čuli v petek prenos iz Beograda.

### SOBOTNI VEČER

Ta sobotni večer obeta biti zelo zabaven! Ljubljanski šramel nam pripravlja prav lep koncert, med katerim bo pel tudi g. Joža Likovič. Spored tega koncerta nudi vse možne domače in tuje stvari. Zelo nas zanimajo nekatere izvirne skladbe člana tega našega vsega upoštevanja vrednega šramla, g. VI. Prinčiča, tako Koračnica po slovenskih narodnih motivih in nekaj šlagerjev. Ostali program vsebuje nekaj resne glasbe, pa tudi tuje šlagerje. — Večer bo zaključil salonski kvintet.

### REPORTAŽA IZ LJUBLJANSKEGA MUZEJA

V zadoščenje nam je, da se spored naše postaje izpopolnjuje po nasvetih, ki jih je prinesel v teknu letosnjem jeseni naš list. Izredno zanimiva bo takó reportaža z ljubljanskega Narodnega muzeja to nedeljo dopoldne. Ni nam sicer znano, iz katerega oddelka se bo reportaža vršila — to bi bilo treba vedno pristaviti —, vendar smatramo, da taka reportaža ne bo samo zanimiva za tiste, ki naš muzej že poznajo in so si ga že večkrat ogledali, ampak še posebno za vse, ki niso še imeli prilike videti bogastva, ki ga hrani naš muzej. Nai bi tej reportaži sledilo kmalu več takih prireditev. Oddaja bi tudi v odlični meri mogla služiti šola m.

### K PREDAVANJEM TEGA TEDNA

V tej sezoni se je oddajni čas naše postaje dnevno podaljšal za pol ure, s čimer se je okoristil naš prosvetni radio. Predavanja, ki jih imamo priliko čuti teden za teden so res tako aktualna in pomembna, da skoraj pri vsakem obžalujemo, da ga ne moremo dobiti v kaki zbirki tiskanege. Naj to pot omenimo izborna predavanja gdč. Lebarjeve v nedeljski dekliški uri. Izklesana oblika in izredna aktualnost snovi, ki jih je znala izbrati, so gotovo v užitek in največjo korist našemu ženstvu. — Predavanje ob 700 letnici smrti sv. Elizabete je za vsega kulturnega človeka brez razlike prepričanja pomembno dejstvo. Znano je, da sta se Nemčija in ves zapadni kulturni

svet dostojevno poklonila spominu te velike svetnice, katere pojave ima v današnjih dneh stiske in revščine naravnost simbolni pomen. Predaval bo o njej g. Premrov to sredo zvečer. — Naši izseljeni žive v velikem številu v Holandski. Prav je zato, ako se seznanimo s to deželo tudi mi, ki smo ostali na domači gradi. O Holandski nam bo predavalala sv nemščini) v petek zvečer Hollandka gdč. Gerda van den Boogaard.

### ORGELSKI KONCERT

To sredo zvečer bomo po daljšem premoru imeli priliko slišati spet orgelski koncert našega orgelskega virtuoza g. Stanka Premrla. Predaval nam bo izbran italijanski program, ki ga z zanimanjem pričakujemo.

### Angleščina

Poučuje ga Orthaber.

#### 7. (Seventh) Leson.

##### Povratni zajmki.

Povratni zajmki se rabijo:  
L da se označi, da oseba ali stvar sama zase kaj dela.

Mary Stuart threw herself at the feet of Queen Elizabeth. Permit me to make myself known to you! I shall defend myself, if I am attacked. One must not speak too much of one's self. Some of the soldiers shut themselves up in the Capitol.

2. da se da zaimku večji poudarek.

Often we are ourselves our greatest enemies. Water is as indispensable to life as the air itself. The landlord after everything himself.

Povratni zajmek stoji ne samo poleg osebnega zajmka, tem več tudi namesto njega.

My kindest regards to yourself and family! She was as unhappy as himself. I beg you will permit me to express the deep sympathy which myself, and son, and daughter feel for you.

Za predlogom stoji osebni zajmek, če ni poudarjen.

When Agricola left Britain, he carried with him the good wishes of the people. Ampak: The dog is found in all parts of the earth in which man has made a home for himself. The earth turns round on itself.

Each other, one another — drug drugač.

We do not understand each other.

OD 15. NOVEMBRA

# SPOREDI

### RADIO LJUBLJANA 527 kc 2.5 kW

**Nedelja, 15. novembra**  
9.30 Prenos cerkvene glasbe  
10.00 P. dr. R. Tominec: Galeri slovečih konvertitov  
10.30 Predavanje o eksperimentalni glasovni študiji v našem radiju — predava vseuč. prof. dr. France Weber  
11.00 Salonski kvintet:  
Brahms: Ogrski ples,  
Komzak: Badenska dekleta, Schubert: Rozamunda,

Geiger: Lehariana, in Fleischmann: Nocturne  
12.00 Čas, dnevne vesti, plošče  
15.15 Dekliška ura: Družabna občestva (gdč. A. Lebar)  
15.45 Prenos iz zavoda za slepe v Kočevju:  
I. Pouk na šoli za slepe decov v Kočevju (gdč. strok. učit. B. Dobovškova poučuje 1. in 2. razred)  
II. Družinski večer šolarčkov iz šole za slepe v Kočevju. Prireditev vodi

prva slov. učiteljica za slepe gdč. Fr. Vrhunčeva.  
1. K. Adamič: Ti o Mariji, mlad. zbor. 2. D. Gorinšek: Marijina pesem, deklamacija. 3. Narodna: Je bela cesta uglašena — E. Adamič: Tam gori za našo vasjo, poje mlad. zb.  
4. Moja koračnica, igrata na klavirju Tone Čurič in Rozika Merzel. 5. Narodna: Na Koroškem, dekl.  
6. Mozart: Iz »Čarobne piščalci« — Rose: Ogrski ples, igrata na klavir

11 letna Jožek in Milan.  
7. Narodna: Ko bi jaz veden — Po gozdu špančiram, mlad. zbor. 8. Igranje narodnih pesmi na citrah.  
9. I. Albreht: Tiho, tiho je ob Soči, zborna recitacija dečkov. 10. Slovenska narodna: Zabučale gore, ml. zb. 11. Brahms: Valček v H-duru, štiriročno igranje na klavirju.  
12. Narodna: Stoji učilna zidana, ml. zb. 13. 11 letni Jožek igra na harmoniko.  
14. Gounod: Valček iz

»Fausta«, klavir solo. 15. Pravljica o začaranem mlinčku, pripoved. 9 letni Dragec. 16. Narodna: Uršika, Jaz pa pojdem na Gorenjsko, poje mlad. zb. 17. Gorenjska Mica z buto, šaljiv govor. 18. E. Adamič: Pod zelenim oknom — Narodna: Moj očka, mlad. zb. 19. Ko bi bila bogata, čitanje svojega spisa. 20. Posnemanje glasov živali. 21. E. Adamič: Psiček laja, mlad. zb.

#### 17.00 Salonski kvintet

20.00 Violina solo, izvaja gosp. Honerlein: Nardini: Sonata D-dur; Beethoven: Romanca F-dur, Gossec: Gavotta, Bach: Air, Milojević: Srbska igra

#### 20.45 Pevski kvintet:

G. Iavec: Danici, F. Marolt: Oj ta vojaški boben, M. Rojanc: Roža, H. Volarčič: Večer, A. Hajdrih: Cerkvica, G. Iavec: Slovo do doma

#### 21.30 Salonski kvintet:

Rhode: Trnjulčice ženitovanjska potovanje; Ketelbey: Phantom melodija; Strauss: Rože z juga; Translateur: La Comtesse; Volstdädt: V orijentalski kavarni; Petrič: Potpuri Zajeve operе »Zrinjski«, Dostal: Šlagerpotpuri Vmes poročila in časovna napoved

23.00 Napoved programa za naslednji dan

## Ponedeljek, 16. nov.

12.15 Plošče  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Salonski kvintet:  
Mendelssohn: Poroč. koračnica; Translateur: Blodnje sanj; Beethoven: Adagio iz sonate Pathétique; Frederiksen: Iz severnih pokrajin; Wagner: Spominski list; Schubert: Dve pesmi

18.30 Prof. Fr. Pengov: Iz anatomijske in fiziologije človeškega telesa (Jeta in trebušna slinovka)

19.00 Dr. Burian: Češčina

19.30 Zdravstvena ura: Dr. Valentin Meršol, primarij: Preprečevanje difterije in škrlatinke

20.00 Marcel Pagnol-Paul Niwoix: Meštarji s slavo, drama v 3. dej. (Št. Jak. gled. oder)

21.15 Samospevi g. Janka, čl. nar. gled.: Mozart: Arija »Cossi fan tutte«; Weinberger: Arija iz »Švanda dudak«; Rossini: Cavatina iz »Seviljskega brivca«; Gounod: Valentino iz »Fausta«; Gerbič: Pojden na prejo; Lajovic: Bajni vetrč s polja; Prelavec: Dve koroški narodni

22.00 Čas, dnevne vesti, napoved programa za naslednji dan

## Torek, 17. novembra

- 11.30 Šolska ura: Lepo stanovanje (estetika, higiëna v obliku dialoga) gdje Vencajzova  
12.15 Plošče  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Otroški kotiček  
18.00 Salonski kvintet:  
Grieg: Vdanostna koračnica; Zammer: Fridericiana; Fetras: Obrežna idila; Delibes: Coppelia; Čajkovskij: Elegija, in Strauss: Netopir  
19.00 Dr. Ivan Grafenauer: Nemščina  
19.30 Dr. Fr. Veber: Etika in sociologija evangeliјev Prof. Andree: Uvod v radiotehniko  
20.00 Ivelja, tenor. Ijublj. opere: Förster: Gorenjski slavček, arija; Parma: Poslednja noč, pesem; Kalman: Grofica Marica, dve ariji; Schubert: Serenada; Schumann: Nikar me ne vabite, pesem; Stančić: Zašto plačeš (srbska narodna); Perez Freire: Aj, aj, aj; Ila Aroza: Nica boston.  
Pri klavirju dr. Švara  
21.15 Salonski kvintet:  
Millöcker: Sanje, valček; Fetras: Alster Regata — Souvenir de Chopin; Šidak: Kitica srbskih pesmi; Kalman: Cirkuška princeza; Moussorgsky: Solza. Vmes čas in poročila  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

## Sreda, 18. novembra

- 12.15 Plošče  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Salonski kvintet:  
Rebikov: Romance sans Paroles; Barbieri: Perdita; Fetras: Vijočica ob potu; Čajkovskij: Eugen Onegin; Rubinstein: Melodija; Lincke: Muzikalna dirka  
18.30 Ob 700 letnici smrti sv. Elizabete (Premrov)  
19.00 Dr. Nikola Preobražensky: Ruščina  
19.30 Literarna ura: Mladinska književnost (S. Škerlj)  
20.15 Delavski prosvetni večer »Zarje« in »Svobode«:  
1. Abt: Prijateljicam lastovka, pesem; Georg: Zlate sanje, duet, igra delavska godba »Zarja« pod vodstvom kapelnika Fr. Dolinarja. 2. Max Bruch: Arija, klarinet solo, igra Raubar Milutin. 3. Hildach: Domovina; Čajkovski: Na plesu — Arija Lenskega iz opere »Eugen Onegin«, poje tenorist g. Drago Burger. 4. Verdi: Arija iz »Traviata«, flauta solo, igra Viktor Čampa. 5. Rachmaninov: Vse mine; Wrangel: Ljubezen; Davidov: Zakaj sem te spoznal, poje baritonist

Aleksander De Make. 6. Chopin: Želja; Glinka: Arija iz ruske opere »Ruslan in Ljudmila«, poje sopranistka Stefanija Vukova. 7. Solospevi baritonista Drago Zagaria: 1. Livadov: Iz mojih solz; 2. Dvořák: Iz zbirke čiganskih melodij: Sokolu daje kletko; 3. Richard Strauss: Ljubim Te. 8. Faure: Tolazba, duet; Gornja veršini, duet, pojeta sopranička Stefanija Vukova in baritonist A. De Make. Pri klavirju spremljajo gg. Josip Grbec, Boža Šaplja in Bogdan Adamič.

#### 21.15 Orgelski koncert g. St. Premrl:

Grassi: Tema z variacijami na melodijo »Sacrifici solemnissimi«; Adollo Bossi: Elegija, Ofertorij, Sonatina; Mauri: Ofertorij; Cercignani: Elevazione; Baronehelli: Invocazione; Canestrari: Postludij; Amatucci: Aspiratione; Fornasa: Elegija; Vittadini: Pastorale, Finale  
22.00 Čas, dnevne vesti, napoved programa za naslednji dan

## Četrtek, 19. novembra

- 12.15 Plošče  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Salonski kvintet:  
Dvorak: Dve pesmi; Čajkovskij: Jolantha; Kaškarov: Z ruskih pokrajin; Waldteufel: La Plus Belle; Aletter: V smrekovem gozdu; Kockert: Ljubavno priznanje  
18.30 Drago Ulaga: Gimnastične vaje  
19.00 Dr. Anton Bajec: Italijansčina  
19.30 Dr. Mirko Rupel: Srbohrvaščina  
20.00 Prenos z ljubljanske opere »Konštana«  
22.30 Čas, poročila, napoved programa za naslednji dan

## Petak, 20. novembra

- 11.30 Šolska ura: Stavbe na kohle, prenos z ljublj barja (vodi šol. upr. g. Potočnik)  
12.15 Plošče  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče, borza  
17.30 Salonski kvintet:  
Čajkovskij: Romanca; Lanner: Snubači; Frederiksen: Skandinavska suita; Dvorak: Berceuse; Verdi: Troubadour

- 18.30 Gospodinja in sodobno stanovanje (V. Humek)  
19.00 Dr. Lovro Sušnik: Francosčina  
19.30 O Holandiji predava v nemškem jeziku gdje. Gertra van den Boogaard  
20.00 Sokolska ura: Sokolstvo u bivšoj Austro-ugarskoj monarhiji (dr. Miša Matić)  
20.30 Prenos iz Beograda  
22.30 Čas, poročila, napoved programa za naslednji dan

## Sobota, 21. novembra

- 12.15 Plošče  
12.45 Dnevne vesti  
13.00 Čas, plošče  
17.00 Salonski kvintet:  
Borodin: V samostanu; Blodek: V vodnjaku; Eilenberg: Kralj Mydas; Fetras: Plesalci; Wehle: Parade vžigalic; Muuss: Potpuri starih dunajskih uskokov  
18.00 Viktor Pirnat: Zumberaški uskok  
18.30 B. Hrovat: Knjiga ljudske izobrazbe  
19.00 Ga. Orthaber: Angleščina  
19.30 Prof. L. Namorš: Spoznavanje manufaktur, blaga  
20.00 Koncert »Ljubljanskega šramel kvarteta«: Sodelujejo gg. dr. Ivan Karlin (1. gosli), Božidar Gröblacher (2. gosli), Vladimir Prinčič (harmonika), Viktor dežela (kitara). — Pesmi poje Joža Likovič. 1. Prinčič: Koračnica po slovenskih motivih. 2. Prinčič: Marjetica, valse boštola. 3. Prinčič: Piknik, foxtrot. 4. Jurman: Res, da nisi prva, tango. 5. Abraham: Vprašala sem srce, angl. valček. 6. Rubens-Grothe: Dve solzi, tango. 7. Slavenski: Srbska in šumadijska pesem. 8. Fetras: Mesečina na Alstru, valček. 9. Prinčič: Fuga. 10. Gosse: Kmečka pesem. 11. Schubert: Moment musical. 12. Moskovski: Serenada. 13. Adamič: Koračnica veteranov iz otroške pravljice »Pastirček in princeska«

- 21.00 Salonski kvintet:  
Kronberger: Žabji kralj; Rosen: 5 Uhr Tee in Puppenhaus; Krüger: Arabiski ples; Williams: Dämmerung; Maly: Pod Vižehradskom skalom; Kalman: Grofica Marica; Kroneger: Beim Heurigen; Vmes čas in poročila  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

## OSTALE POSTAJE

### Nedelja, 15. novembra

698 kc	Beograd	2.5 kW
9.00	Bogoslužje	
10.30	Plošče	
12.00	Zvonjenje	
12.05	Harmonika, narodne melodije	
12.30	Radio orkester: 1. Mayerbeer: Koračnica; 2. Linke: Overtura; 3. Urban:	

- Sa Istoka — srbski potpouri; Krstić: Scheko; 5. Lehar: Carjevič, opereta fantazija; 6. Aletter: Pravljice; 7. Waldteufel: Valček  
16.00 Delavska ura  
17.00 Medicinsko predavanje  
17.30 Narodne pesmi  
18.00 Jazz

10.00	Brno
17.00	Mladinska ura
17.30	Ploščec
18.00	Pianinski koncert
19.00	Bratislava
22.30	Praga

**739 kc Bern** 1.5 kW

12.40 Opoldanski koncert

16.00 Plošče

18.30 Sah

19.00 Orgelski koncert

19.30 Avtorska ura

20.00 Poljudni koncert

21.00 Čtivo

21.35 Zabavni koncert

**743 kc Suis. Romande** 25 kW

9.45 Bogoslužje

11.00 Plošče

12.40 Plošče

19.00 Plošče

19.40 »Za družino«, igra

20.00 Cerkevni koncert

21.40 Nabožna glasba

**833 kc Stuttgart** 75 kW

7.00 Jutranji koncert

14.15 Operne pesmi

15.00 Mladinska ura

16.00 Zborovno petje

16.45 Radio orkester:

1. Overtura iz opere »Zaroka

o polnoči, 2. Valček, 3. Pot-

pouri, 4. Koračnica

18.00 Autorska ura

18.55 Pesmi

19.30 Jazz

20.00 »Ločena žena«, opereta

22.40 Plesna glasba

**842 kc London Reg.** 12 kW

16.00 Pianinski koncert

16.30 Koncert vojaške godbe

22.05 Orkestralni koncert

23.30 Religiozna glasba

**923 kc Breslau** 4 kW

7.00 Koncert

8.00 Jutranji koncert

9.15 Sah

9.50 Zvonovi

10.00 Katoliška slavnost

11.30 Bachove kantate

12.00 Opoldanski koncert: 1. Orao,

koračnica; 2. Ciganska ljubezen;

3. Orožar, 4. Valček; 5.

5. Holandsko dekle, potpouri

15.00 Harfe

16.10 Zabavna glasba

18.05 Zabavna glasba

18.20 O gospodarski krizi

20.00 Opereta: »Vesela vdovac, Le-

har

22.45 Plesna glasba

**1058 kc Königsberg** 1.7 kW

6.30 Jutranji koncert

12.00 Opoldanski koncert

14.00 Sah

14.30 Mladinska ura

15.45 Moderni komponisti

16.15	Pester program
18.30	Dobrodeleni prireditev
19.00	Kabaret
20.00	Večerni koncert:
1. Haydu: Prim kvartet, 2.	Pozdravni govor, 3. Richard
2. Strauss: a) Moj obraz, b)	Vsi sveti, c) Skriveni poziv, 4. Val-
ček	ček
20.50	Prenos iz studija: »Napoleon»
22.30	Plesna glasba

**1076 kc Bratislava** 12 kW

7.30 Praga

9.00 Govor

10.00 Brno

15.30 Košice

17.30 Praga

19.00 »Ljubav v jeseni«, opereta

22.20 Praga

**1140 kc Mor. Ostrava** 10 kW

7.30 Praga

10.00 Brno

16.00 Brno

17.30 Praga

19.00 Bratislava

22.20 Praga

**1157 kc Leipzig** 4 kW

7.00 Jutranji koncert

10.10 Komorna glasba

11.30 Kantata J. S. Bach-a

12.30 Operni koncert

15.00 Komorna glasba

16.00 Radio gledališče

17.00 Zborovno petje

18.00 Večerni koncert

20.00 »Bagdadski brivec«, opera

22.30 Zabavni koncert

20.15 Plesna glasba

**334-8 kc Poznanj** 1.8 kW

13.05 Koncert vojaške godbe

17.35 Braziljska glasba

18.20 Mladinski koncert

18.50 Poljske pesmi; peje zbor

»Arion«

19.45 Radio gled.

20.15 »Gorjanci iz Karpatov«, igra

22.30 Plesna glasba

**788 kc Toulouse** 8 kW

17.15 Operetni orkester

17.45 Pesmi

18.15 Jazz

18.45 Klasična glasba

19.00 Plošče

19.45 Plesna glasba

20.45 Violinski koncert

21.15 Akordeon

21.30 Melodije

21.45 Vojška godba

22.00 Večerni koncert

23.00 Klasična glasba

**1211 kc Trst** 15 kW

10.00 Bogoslužje

13.00 Pesta glasba

16.30 Plesna glasba

18.00 Labka glasba

21.00 Pester večer

**616 kc Praga** 5 kW

11.00 Plošče

12.15 Brno

12.35 Moravska Ostrava

14.20 Plošče

15.00 Bratislava

17.20 Brno

17.55 Plošče

19.05 Zgodovina glasbe

19.25 Večerni koncert

19.40 Solistovski točke

20.00 »Requiem«, Verdi

22.20 Bratislava

**608 kc Rim** 50 kW

13.00 Lahka glasba

17.30 Prenos iz rimske filharmonije

19.50 Plošče

21.00 Poljudni koncert

**635 kc Langenberg** 13 kW

6.45 Gimnastika

7.05 Koncert

10.15 Gimnastika za žene

10.40 Plošče

11.00 Solski radio

12.00 Plošče

13.05 Koncert

15.50 Otroška ura

16.20 Mladinska ura

17.00 Koncert

18.00 Hegel in sedanost

18.40 Ženska ura

20.00 Pavel Lincke in njegove skladbe: koncert

21.45 Tehnika

23.00 Večerni koncert

**694 kc Brno** 2.5 kW

11.00 Praga

12.35 Moravska Ostrava

14.00 Plošče

15.00 Bratislava

17.20 Mladinska ura

17.55 Radio feuilletoni

19.45 Praga

19.25 Igra

20.00 Praga

22.20 Bratislava

**716 kc Berlin** 4 kW

6.30 Gimnastika

7.00 Koncert

14.00 Plošče

16.30 Moderni zbori

16.50 Popoldanski koncert

17.30 Mladinska ura

17.50 »Iz nepoznanega Berlina«

18.15 Zahavni koncert

**551 kc Palermo** 4 kW

13.00 Pesta glasba

15.00 Plošče

20.20 Plošče

21.00 Adventska kantata

22.00 Intervieco

**572 kc Riga** 5 kW

17.00 Pester program

18.30 Jutranji koncert

18.20 Koncertna ura: bas, dva klavirja

17.00 Knjižni pregled

21.00 Adventska kantata

22.00 Intervieco

**563 kc München** 4 kW

6.45 Gimnastika

12.30 Jutranji koncert

16.20 Koncertna ura: bas, dva klavirja

17.00 Knjižni pregled

21.00 Adventska kantata

22.00 Intervieco

**19.40 kc Katovice** 10 kW

19.40 »Od francoske revolucije do dunajskog kongresa«

20.40 »Polkovnik Chabert«, slušna igra

22.00 Plesna glasba

**134 kc Varsava** 12 kW

12.15 Plošče

14.45 Plošče

15.50 Plošče

16.40 Mladinski koncert

20.15 »Traviata«, opera

22.55 Lahka plesna glasba

**212-5 kc Varsava** 12 kW

12.15 Plošče

14.45 Plošče

15.50 Plošče

17.35 Lahka glasba

19.30 Plošče

20.15 »Traviata«, opera

22.55 Lahka plesna glasba

**1127 kc Barcelona** 10 kW

13.30 Radio sekstet

14.00 Plošče

19.35 Trio

21.20 Vokalni koncert

22.05 Pianinski koncert

22.30 Radio orkester

23.15 Plošče

**1130 kc Košice** 2.5 kW

11.30 Plošče

12.30 Opoldanski koncert

14.30 Plošče

15.00 Popoldanski koncert

19.25 Poljudna glasba

20.00 Praga

22.20 Bratislava

**739 kc Bern** 1.5 kW

12.40 Plošče

16.00 Radio orkester

17.00 Otroška ura

18.30 Plošče

19.00 Jazz

20.00 Koncert

21.15 Joh. Straussov koncert

**743 kc Suis. Romande** 25 kW

12.40 Radio orkester

16.00 Lahka glasba

19.30 Pester program  
 20.00 Koncert delavskega zborna  
 »Abnaševič«  
 21.00 Radio orkester  
 22.15 Poročila in plošče  
 23.00 Sprehod po Evropi  
**977 kc Zagreb** 0.7 kW

11.30 Plošče  
 12.30 Kuhinja  
 17.00 Plesna glasba  
 20.15 Kulturne in društvene vesti  
 20.30 Lahka glasba  
 21.50 Poročila  
 22.00 Lahka glasba  
**193 kc Daventry 5 xx** 25 kW

17.15 Komorna glasba  
 19.30 Igra  
 21.00 Bogoslužje  
 22.05 Albert Sandler-jev koncert  
**390 kc Frankfurt** 1.7 kW

16.00 Popoldanski koncert  
 19.30 Jazz  
 20.00 »Ločena žena«, opereta  
 22.40 Zabavna glasba

**545 kc Budapest** 20 kW

10.00 Katoliško bogoslužje  
 11.15 Koncert opernega orkestra  
 14.00 Plošče  
 16.15 Popoldanski koncert  
 18.00 Pesmi  
 19.10 Fragmenti iz opere »Orfej«  
 21.30 Ciganska glasba

**563 kc München** 4 kW

10.00 Katoliška slovesnost  
 10.45 Zvonovi  
 11.30 J. Seb. Bach  
 12.05 Opoldanski koncert  
 13.35 Plošče  
 14.30 Sah  
 15.15 Citre  
 15.30 Igre  
 16.20 Koncert  
 17.30 Glasbena kulturna slika  
 Alma Prihoda  
 19.30 Zabavna glasba  
 20.10 Goethejev večer  
 22.00 Plesna glasba

**551 kc Palermo** 4 kW

10.50 Plošče  
 13.00 Plošče  
 20.25 Plošče  
 21.05 Simfonični koncert  
 Nemška glasba  
**572 kc Riga** 5 kW

14.00 Mladinska prireditev  
 17.00 Popoldanski koncert  
 18.30 Plošče

20.30 Večerni koncert  
 21.25 Komorna glasba  
 22.05 Violinski koncert  
 23.00 Moderna plesna glasba

**581 kc Dunaj** 15 kW

10.00 Nabožno petje  
 10.30 Sledovi ljudi iz ledene dobe  
 11.05 Simfonični koncert: 1. Mozart: Simfonija št. 38, d-dur:  
 a) Adagio, b) Andante, c) Finale — Presto. 2. Noči na španskih vrtovih. 3. Operna glasba. 4. Ouvertura J. S. Bacha

13.05 Citre: 1. Koračnica tirolskih strelcev. 2. Jutro ob Travniškem jezeru. 3. Bavarski ples. 4. Svicareski odmevi. 5. Marjetica pri studenem. 6. Pesem. 7. Polka. 8. Jaz te Iubim. 9. Stajerska svatba. 10. Tirolski ples

15.30 Popoldanski koncert: 1. Koračnica. 2. Ouvertura iz operete »Netopir«. 3. Spominčica, valček. 4. Fantazija iz operete »Marijeta«. 5. Ne govori o večni ljubavi, pesem. 6. Ouvertura iz operete »Plikova dama«

17.30 Komorna glasba  
 18.00 Dunajske pesmi v baročni dobi

19.40 Glasba klasičnih operet:  
 1. Ouvertura iz operete »Le-  
 pa Helena«. 2. Pesem iz operete »Parisko življenje«.  
 3. Valček iz operete »Ubogi Fonatanc«. 4. Koračnica iz operete »Mladi Heidelberg«.  
 5. Potpouri iz operete »Bacuccio«. 6. Ouvertura iz operete »Rimski karneval«.  
 7. Potpouri iz operete »Cigan baron«. 8. Valček iz operete »Valčkov sen«

21.00 Klavirski koncert  
 22.00 Plesna glasba

**599 kc Milan** 7 kW  
**1031 kc Torino** 7 kW

10.30 Religiozna glasba  
 12.30 Pestra glasba  
 17.00 Pestra glasba  
 18.00 Plošče  
 19.05 Pestra glasba  
 19.45 Plošče  
 20.35 »Fedone«, opera  
**616 kc Praga** 5 kW

7.30 Prenos koncerta iz Karlovih Varov  
 8.30 Orgelski koncert  
 9.00 Plošče  
 10.00 Brno

11.30 Prenos iz Leipziga: Kantata J. S. Bacha  
 12.05 Religiozna glasba  
 13.05 Plošče  
 16.00 Brno  
 17.30 Plošče  
 19.00 Bratislava  
 22.30 Prenos lahke glasbe iz kavarne

**680 kc Rim** 50 kW

10.15 Religiozna glasba  
 13.00 Pester koncert  
 17.00 Pester koncert  
 Komedija  
 20.10 Plošče  
 21.00 Simfonični vokalni koncert  
 Komedija

**635 kc Langenberg** 13 kW

7.00 Koncert iz pristanišča  
 8.00 Koncert iz pristanišča  
 9.00 Zvonovi  
 9.05 Katoliška slavnost  
 11.30 Bach — kantata  
 12.05 Hegel in sedanjost  
 12.35 Plošče  
 13.00 Opoldanski koncert  
 15.25 Sah  
 16.30 Koncert  
 18.00 Otroško petje  
 18.25 Živeči pesniki  
 Smrt sv. Elizabete  
 19.45 Sport  
 20.00 Opereta  
 23.00 Nočni koncert

**694 kc Brno** 2.5 kW

7.30 Praga  
 10.00 Simfonični koncert  
 16.00 Popoldanski koncert  
 17.30 Praga  
 19.00 Bratislava  
 22.30 Praga

**716 kc Berlin** 4 kW

6.30 Gimnastika  
 7.00 Jutranji koncert  
 8.25 Poljedelska ura  
 8.55 Jutranja slavnost  
 11.30 Kantata k 24. nedelji po Trinitatisu  
 12.10 Dajus Bela igra z 200 umetniki v prid berlinski zimski pomoči  
 17.00 Mladinska ura  
 14.30 Citre  
 15.30 Ura za starše  
 16.40 Zabavna glasba  
 18.30 Kvartet  
 20.00 Opereta »Tisoč in ena noč«  
 22.00 Plesna glasba

**734 kc Katovice** 10 kW

12.15 Pesmi  
 14.45 Popoldanski koncert  
 15.15 Poljudni koncert  
 16.35 Pesmi  
 17.05 Violinski koncert  
 17.35 Poljudne pesmi  
 19.30 Igra  
 23.00 Plesna glasba

**212-5 kc Varšava** 12 kW

12.15 Operni koncert  
 14.20 Lahka glasba  
 15.00 Plošče  
 16.20 Plošče  
 17.00 Plošče  
 17.45 Popoldanski koncert  
 20.15 Večerni koncert  
 22.10 Koncert  
 20.00 Plesna glasba

**1127 kc Barcelona** 10 kW

13.30 Radio sekstet  
 14.00 Plošče  
 15.00 Plošče  
 18.00 Radio orkester  
 19.10 Radio orkester  
 19.40 Pesmi  
 20.15 Radio orkester  
 21.30 kc Košice 2.5 kW

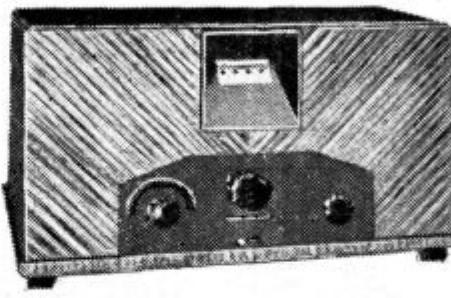
7.30 Praga  
 9.00 Bratislava

# INGELEN

## U4S



NOVI STIRIELEKTRONSKI APARAT ZA KRATKE, NORMALNE IN DOLGE VALOVE (17—2000 m)



Visokofrekvenčna stopnja z novo elektronko z zamreženo anodo E 452 t, anodno usmerjevanje v avdijonu, za katerega služi prav tako elektronka z zamreženo anodo, 2 vatna pentoda.

NAJVEČJA SELEKTIVNOST, ORJAŠKA JAKOST GLASU, POPOLNOMA ČIST IN NARAVEN GLAS.

En gumb za iskanje postaj, aparat dobavlja tok za magnetiziranje elektrodin zvočnika. — Za vse napetosti izmeničnega toka.

CENA D.n 6160-



# RADIO INGELEN

## LJUBLJANA

1140 kc Mor. Ostrava 10 kW

11.00 Praga  
12.35 Opoldanski koncert  
15.00 Bratislava  
16.00 Plošče  
17.55 Akordeon  
19.00 Praga  
19.25 Koncert vojaške godbe  
20.00 Praga  
22.30 Bratislava  
1157 kc Leipzig 4 kW

15.00 Ženska ura  
16.00 Popoldanski koncert  
18.00 Literarna ura  
20.45 Justica in narod  
21.20 Simfonični koncert: 1. Theodor Blumer: Op. 68, 2. Hermann Ambrosius: a) Allegro moderato, b) Andante moderato, c) Allegro vivace.  
3. Karol Rathaus: Op. 2a: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Andante, d) Koračnica

22.10 Zabavni koncert  
0.30 Nočni koncert  
334.8 kc Poznanj 1.8 kW

13.05 Plošče  
17.35 Popoldanski koncert  
20.15 Traviata, opera, igra osebje milanske »Scale«

788 kc Toulouse 8 kW

17.45 Operne pesmi  
18.45 Tango pesmi  
19.00 Operetni orkester  
19.15 Akordeon  
20.00 Violinski koncert  
20.30 Popevke  
20.45 Argentinški orkester  
21.00 Večerni koncert

1211 kc Trst 15 kW

12.30 Plošče  
17.45 Lahka glasba  
20.30 Plošče  
21.00 Simfonični koncert  
22.25 Lahka glasba

## Torek, 17. novembra

698 kc Beograd 2.5 kW

11.05 Radio orkester  
12.00 Zvonjenje  
12.05 Plošče  
16.00 Plošče  
17.00 Narodne pesmi  
17.30 Radio orkester  
20.00 Vokalni koncert g. Božidarja Mitrovića: 1. Tost: Serenada; 2. Pergolese: Nina; 3. Schubert: Serenada, Solze, Glasbi  
20.30 Prenos iz Zagreba  
22.30 Poročila — Jazz  
977 kc Zagreb 0.7 kW

12.20 Kuhinja  
12.30 Plošče  
13.30 Novice  
17.00 Popoldanski koncert  
20.15 Kulturne in društvene vesti  
20.30 Komorna glasba, Sodelujejo: prof. Antonija Geiger-Eich-Lorn (klavir) in hrvatski go-

dalni trio (Bogumil Tulaček, violina, Franc Petas, viola, in Viktor Koščica, cello); 1. Mojsisović: Serenada; 2. Veress Aleksander: Klavirska sonata; 3. Franc Farkas: Notturno; 4. Pavel Radosa: Godalni trio, opus 12; 5. Ziga Hirschler: Pet kapric: a) Faun, b) Pan, c) Kentaver, d) Satir, e) Nymfa  
193 kc Daventry 5 xx 25 kW

17.30 Popoldanski koncert  
19.30 Plošče  
20.20 Pester koncert  
22.20 Koncert vojaške godbe  
23.35 Plesna glasba  
390 kc Frankfurt 1.7 kW

17.05 Popoldanski koncert  
19.30 »Boris Godunov«  
22.50 Zabavni koncert

545 kc Budapest 20 kW

9.15 Dopoldanski koncert  
12.00 Zvonjenje  
12.05 Radio orkester:  
1. Čajkovsky: Romanea; 2. Donizetti: Favorita; 3. Liszt: Vetríč  
17.30 Ciganska glasba  
19.30 Večerni koncert  
20.30 Radio koncert  
21.45 Trio  
23.00 Ciganska glasba  
563 kc München 4 kW

6.45 Gimnastika  
12.30 Zabavni koncert  
13.10 Kompozicije Hugo Wolfa  
15.05 Gospodinjska ura  
16.40 Otroška ura  
17.00 Koncert  
18.00 Harmonija barv  
18.50 O izbihi poklicev  
19.30 Radio orkester  
21.10 Pesmi  
21.45 Pot skozi noč

551 kc Palermo 4 kW

13.00 Plošče  
18.00 Plošče  
20.25 Plošče  
21.00 Komorna glasba  
Komedija  
572 kc Riga 5 kW

17.00 Italijanske pesmi  
20.03 Simfonični koncert  
21.30 Flavta  
22.30 Pesmi  
23.00 Plesna glasba  
581 kc Dunaj 15 kW

11.30 Operni koncert  
13.10 Plošče  
15.20 Otroška ura  
17.00 Popoldanski koncert: 1. Sonata f-mol. 2. Sonata c-dur. 3. Suite, 4. Arija, 5. Arija, 6. Gavota, 7. Fantazija  
17.35 Plesna glasba  
18.40 Osebnost in glas  
19.35 Dunajska glasba  
21.35 Pester program  
22.20 Sprehod po Evropi

11.30 Operni koncert  
13.10 Plošče  
15.20 Otroška ura  
17.00 Popoldanski koncert: 1. Sonata f-mol. 2. Sonata c-dur. 3. Suite, 4. Arija, 5. Arija, 6. Gavota, 7. Fantazija  
17.35 Plesna glasba  
18.40 Osebnost in glas  
19.35 Dunajska glasba  
21.35 Pester program  
22.20 Sprehod po Evropi

599 kc Milan 7 kW

1031 kc Torino 7 kW

11.15 Pestra glasba  
13.00 Plošče  
17.00 Plošče  
19.15 Pestra glasba:  
1. Sanna: Kentucky, koračnica, 2. Berutti: Valček siren, 3. Billi: Berbski ples, 4. Grieg: Norveški ples, Michels: Ruska rapsodija  
19.25 Plošče  
21.00 Simfonični koncert  
616 kc Praga 5 kW

11.00 Moravska Ostrava  
12.15 Plošče  
12.35 Brno  
14.10 Plošče  
15.00 Bratislava  
17.35 Mladinska ura  
17.55 Plošče  
19.30 Jugoslovanske pesmi  
19.40 Litavskie pesni, plošče  
20.00 Brno  
21.00 Violinski koncert  
21.30 Pianinski koncert  
22.30 Plošče  
680 kc Rim 50 kW

13.10 Plošče  
17.30 Instrumentalni in vokalni koncert  
19.50 Plošče  
21.00 Pester koncert  
Komedija  
635 kc Langenberg 13 kW

6.45 Gimnastika  
7.05 Koncert  
10.15 Plošče  
12.10 Plošče  
13.05 Opoldanski koncert  
15.50 Otroška ura  
16.20 Solski radio  
17.00 Koncert  
19.30 Gospodarstvo in kultura  
20.00 Večerna glasba  
694 kc Brno 2.5 kW

11.00 Moravska Ostrava  
12.35 Opoldanski koncert  
14.00 Plošče

# 2 EUMIG-APARATA

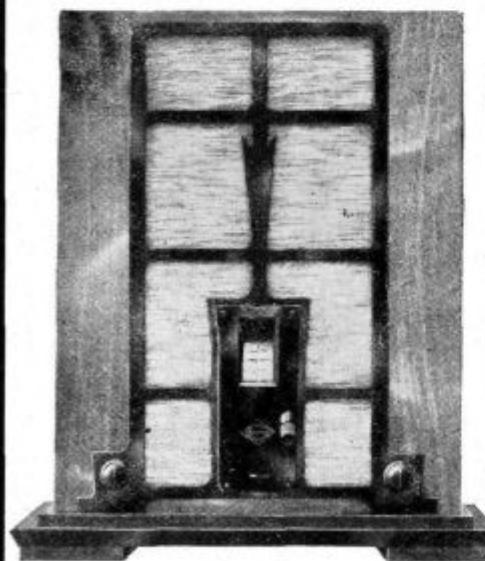
NAJVEČJE DOVRŠENO-  
STI IN NAJNIŽJE CENE!



## EUMIG 132

Aparat glasom poleg stojecga opisa (št. 131) z vdelanim najfinješim zvočnikom. Čudovito lep glas. Krasno ohiše iz dragega lesa.

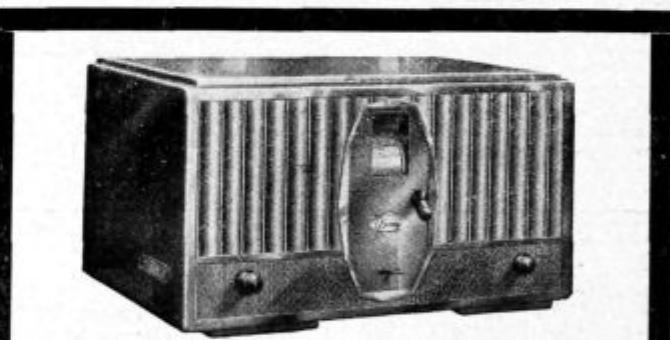
## DIN 3500-



## EUMIG 131 DIN 2800-

Trielektronski aparat z visoko frekvenco, tri elektronke z zamreženo anodo, aparat s selektorjem (Bandfilter).

Vse evropske postaje valovnih dolžin od 200 do 2000 m. 2 vata izhodne energije, reguliranje z enim gumbom, vglavena skala, izhodni transformator za magnetične in dinamične zvočnike, zelo elegantna oblika.



**APARAT Z NAJNOVEJŠIMI  
IZPOPOLNITVAMI, KI OMO-  
GOČAJO DOSEDAJ NEDO-  
SEŽENE USPEHE.**

Zahlevajte od vsake radiotrgovine, da Vam predvaja ta aparat.

DOVOLJENJE TVRDK TELEFUNKEN IN HUTH

EUMIG WIEN VI/1

15.00	Bratislava
18.20	Plošče
19.05	Lahka glasba
20.00	Narodopisne sličice
21.00	Večerni koncert
22.20	Praga
716 kc	Berlin
	4 kW

6.30	Gimnastika
7.00	Jutranji koncert
14.00	Plošče (kabaret)
15.20	Zivljene sv. Elizabete
15.40	Redki testamenti
16.05	>Afghanistan
16.30	Zabavna komorna glasba
17.15	Mladinska ura
17.40	Literarna ura
18.35	Klavir
19.40	Kabaret
21.10	Sinfonični koncert
22.30	Sport
734 kc	Katovice
	10 kW

12.15	Plošče
16.55	Plošče
17.35	Sinfonični koncert
20.15	Poljudni koncert
22.00	Kvartet
23.00	Lahka in plesna glasba
212.5 kc	Varšava
	12 kW

12.15	Plošče
15.15	O aviatiki
15.50	Mladinska ura
16.20	Francoški pesnik Villon
16.40	Plošče
17.35	Sinfonični koncert
19.30	Plošče
20.15	Poljudni koncert: 1. Ouverture iz opere >Titus<, 2. Fantazija, 3. Braziljski plesi, 4. Ples črncev, 5. Španski plesi, 6. Slovanski plesi, 7. Preludij iz >Monna Lisa Giocondo<
22.10	Kvartet
23.00	Lahka plesna glasba
1127 kc	Barcelona
	10 kW

13.30	Radio sekstet
14.00	Plošče
15.00	Plošče
19.35	Trio
21.05	Radio orkester
22.20	Vokalni koncert
23.45	Plošče
1130 kc	Košice
	2.5 kW

11.30	Plošče
12.30	Opoldanski koncert
14.30	Popoldanski koncert
17.00	Moderna plesna glasba
18.40	Violinski koncert
19.05	Plošče
19.20	Orkestralni koncert
20.00	>Traviata<, opera
22.20	Praga
739 kc	Bern
	1.5 kW

12.40	Radio orkester
16.00	Plošče
17.00	Zenska ura
18.30	Plošče
19.30	Mladinska ura
20.00	Sinfonični koncert
743 kc	Suis. Romande
	25 kW

12.40	Radio orkester
16.00	Lahka glasba
17.00	Zenska ura
17.30	Radio orkester
19.00	Kino glasba
20.20	Komedija
20.40	>Vitez Forgeron<, igra
21.45	Komedija
833 kc	Stuttgart
	75 kW

17.05	Pester program
19.30	>Boris Godunov<, drama
22.50	Zabavni koncert

## Sreda, 18. novembra

698 kc	Beograd
	2.5 kW
10.00	Solski radio
12.00	Zvonjenje
12.05	Opoldanski koncert
16.00	Plošče
17.00	Narodne melodije
17.30	Radio orkester
19.30	Iz filmskega življenja
20.00	Rumunski večer: 1. Nagovor rumunskega poslanika gosp. Aleksandra Gurănescu; 2. Rumunske pesmi poje gdč. Bugarinović; 3. Komorni koncert
22.10	Poročila
22.30	Plošče
977 kc	Zagreb
	0.7 kW

12.20	Kuhinja
12.30	Plošče

842 kc	London Reg.
	12 kW

15.00	Radio orkester
17.30	Dawentry
20.00	Orkestralni koncert
21.15	Plošče
22.30	Igra
23.35	Plesna glasba

923 kc	Breslau
	4 kW

6.30	Gimnastika
7.00	Jutranji koncert
14.00	Plošče (kabaret)
15.20	Zivljene sv. Elizabete
15.40	Redki testamenti
16.05	>Afghanistan
16.30	Zabavna komorna glasba
17.15	Mladinska ura
17.40	Literarna ura
18.35	Klavir
19.40	Kabaret
21.10	Sinfonični koncert
22.30	Sport

734 kc	Katovice
	10 kW

12.15	Plošče
16.55	Plošče
17.35	Sinfonični koncert
20.15	Poljudni koncert
22.00	Kvartet
23.00	Lahka in plesna glasba

212.5 kc	Varšava
	12 kW

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče
14.45	Plošče
15.15	Plošče
16.00	Plošče
17.35	Popoldanski koncert
21.15	Opoldanski koncert
22.30	Ciganska glasba

12.15	Plošče

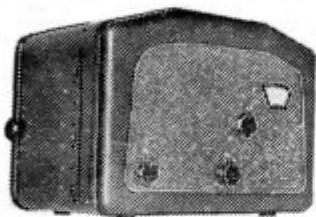


</

# Standard-novosti za leto 1932

Troelektronski aparat **Standard 3a** za popolen priključek na izmenični tok s kvalitetnim zvočnikom **Standard Conus** ter stavkom najmodernejših **Tungsram-barium elektronk**

**Ie Din 3080**



Aparat je delan za vse napetosti izmeničnega toka.

**Izboren ojačevalec  
gramofonske glasbe**

Troelektronski aparat **Standard 3x** je najmodernejši aparat z visoko frekventno stopnjo, za katero se uporablja nova, nedosegljiva Tungsramova elektronka z zamreženo anodo. Aparat je popolnoma selektiven ter se uporablja le z **enim samim gumbom**. Apartna zunanjost!

**Din 4000**



Zahtevajte takoj od Vašega trgovca, da Vam predvaja te aparate.

# Tungsram, Zagreb

## 1058 kc Königsberg 1·7 kW

15.00 Pravljilna igra  
15.45 Ura za starše  
16.15 Pesmi  
16.30 Radio orkester  
18.00 Narodno zdravstvo  
18.30 Orgelski koncert  
1. Mendelssohn: Sonata B-dur,  
2. Beubke: Sonata c-mol  
20.00 Cerkveni koncert

## 1076 kc Bratislava 12 kW

12.35 Opoladanski koncert  
15.00 Moravska Ostrava  
17.00 Mladinska ura  
18.00 Večerni koncert  
19.05 Plošče  
19.20 Praga  
21.00 Koncert slovaških zborov

## 1140 kc Mor. Ostrava 10 kW

11.00 Praga  
12.35 Bratislava  
15.00 Popoldanski koncert  
16.00 Plošče  
18.25 Večerni koncert  
19.00 Pestra glasba  
19.45 Praga

## 1157 kc Leipzig 4 kW

12.00 Operni koncert

14.15 Komorna glasba

## Četrtek, 19. novembra

### 698 kc Beograd 2·5 kW

11.05 Plošče  
12.00 Zvonjenje  
12.05 Opoladanski koncert  
16.00 Plošče  
17.00 Narodne pesmi  
17.30 Jazz  
20.00 Medicinsko predavanje  
20.30 Prenos iz Ljubljane  
22.50 Radio orkester  
22.50 Radio orkester: 1. Thomas: Overtura; 2. Kalman: Grofica Marica; 3. Joh. Strauss: Dujajnska kri; 4. Leopold: Stadion, koračnica

### 977 kc Zagreb 0·7 kW

12.30 Kuhinja  
12.30 Plošče  
13.00 Poročila  
17.00 Balalaijke  
19.35 Kulturne in društvene vesti  
20.00 Prenos iz Ljubljane

### 193 kc Daventry 5 xx 25 kW

16.00 Prenos iz westminsterske opatijske

17.30 Plesna glasba

21.00 Igra

22.50 Poljudni vokalni koncert

23.45 Plesna glasba

### 390 kc Frankfurt 1·7 kW

17.05 Popoldanski koncert:  
1. Overtura iz igre »Kralj Stefane«, 2. List iz albuma, -  
3. Polnoč, 4. Overtura iz op. »Titus«, 5. Potpourri iz opere »Mikado«, 6. Parada ruske straže

18.00 700 letnica smrti sv. Elizabete

18.40 Sodobna vprašanja

20.00 Operni koncert

1. Overtura iz opere »Jano d'Arc«, 2. Arijza iz opere »Don Karlo«, 3. Baletna glasba iz opere »Robert-hudle«, 4. Moj sin blagoslavljam Te, iz op. »Proroke«, 5. Ples svečenice iz opere »Samson in Dalila«, 6. »O, ljubav«

20.45 Igra

22.50 Plesna glasba

### 545 kc Budapest 20 kW

9.15 Dopoldanski koncert  
12.00 Zvonjenje

12.05 Opoladanski koncert

17.35 Ciganska glasba

19.35 Večerni koncert

22.40 Ciganska glasba

### 563 kc München 4 kW

6.45 Gimnastika

12.30 Koncert

15.10 Koncert enoročnih citraskih virtuo佐v

16.20 Koncertna ura

17.00 Koncert

18.00 O brezposelnosti

18.30 Simfonični koncert v prid socialni pomoči

20.30 700 letnica sv. Elizabete, prenos iz Kölna

### 15.00 Mladinska igra

16.00 Zabavni koncert

18.30 Kreutzer-Jeva sonata, op. 47:  
a) Adagio sostenuto — Presto,  
b) Andante, c) Presto

20.00 Koncert dneva pokore

### 13.48 kc Poznanj 1·8 kW

13.05 Plošče

17.35 Popoldanski koncert

20.30 Letonska akademija

21.45 Humoristične pesmi

22.35 Plesna glasba

### 788 kc Toulouse 8 kW

17.15 Pestra glasba

17.45 Večerni koncert

18.15 Melodije

18.45 Orgelski koncert

19.00 Simfonični koncert

19.45 Popevke

19.45 Akordeon

20.30 Melodije

20.45 Operna glasba

### 12.35 Opoladanski koncert

15.00 Moravska Ostrava

17.00 Mladinska ura

18.00 Večerni koncert

19.05 Plošče

19.20 Praga

21.00 Koncert slovaških zborov

### 1140 kc Mor. Ostrava 10 kW

11.00 Praga

12.35 Bratislava

15.00 Popoldanski koncert

16.00 Plošče

18.25 Večerni koncert

19.00 Pestra glasba

19.45 Praga

### 1157 kc Leipzig 4 kW

12.00 Operni koncert

14.15 Komorna glasba

### 551 kc Palermo 4 kW

13.00 Plošče

18.20 Plošče

20.25 Plošče

21.00 Gledališka glasba

### 572 kc Riga 5 kW

17.00 Popoldanski koncert

20.03 Operni večer

22.30 Nočni koncert

### 581 kc Dunaj 15 kW

11.30 Opoldanski koncert

12.40 Plošče

16.45 Esperanto

17.00 Popoldanski koncert:

1. Koračnica, 2. Overtura iz operete »Gospa reklama«, 3.

Valček, 4. Potpourri iz operete »Lep je svet«, 5. Suite, 6. Spanski valček, i. Potpourri

18.40 Bankarstvo in industrija

19.35 Legenda o sv. Elizabeti

22.15 Odломki iz zvočnih filmov

### 599 kc Milan 7 kW

10.31 kc Torino 7 kW

11.15 Pestra glasba

13.00 Plošče

17.00 Pošč

19.15 Pestra glasba:

1. Maritti: Orient-express,

2. Sarzincanta: Tango, 3.

Stracheti: Potpourri, 4. Dok-

ring: Midolla, 5. Rubinstein:

Andalinski toreador

19.45 Plošče

20.35 »Cavallerie rusticane«, op.

»Pagliacci«, opera

### 616 kc Praga 5 kW

11.00 Plošče

12.15 Plošče

12.35 Brno

15.00 Bratislava

17.35 Mladinska ura

18.15 Gospodarska kriza in krimi-

nalistika

19.00 »La Trouvere«, opera

22.20 Zvočni film

### 680 kc Rim 50 kW

13.10 Plošče

13.35 Radio kvintet

17.30 Instrumentalni in vokalni

koncert

19.50 Plošče

21.00 Simfonični koncert:

1. Dvorak: Simfonija, 2. Igi-

no Roltiani: Elegija; balet,

3. Alfano: Gozd

### 635 kc Langenberg 13 kW

6.45 Gimnastika

12.30 Koncert

15.10 Koncert enoročnih citraskih

virtuo佐v

16.20 Koncertna ura

17.00 Koncert

18.00 O brezposelnosti

18.30 Simfonični koncert v prid so-

cialni pomoči

20.30 700 letnica sv. Elizabete, pre-

nos iz Kölna

### 16.20 Pedagogika

17.00 Koncert

19.30 Naloge in problemi industrije

in trgovske zbornice

20.00 Plošče

22.15 Nočna glasba

### 694 kc Brno 2·5 kW

11.00 Praga

12.35 Operni koncert

14.00 Plošče

15.00 Bratislava

18.15 Praga

19.00 Praga

22.20 Praga

### 716 kc Berlin 4 kW

6.30 Gimnastika

7.00 Jutranji koncert

9.00 Solski radio

14.00 Plošče — opereta glasba

15.40 Med Ostom in Bergenom,

predavanje

16.05 Pomen esperanta za med-

narodna zasedanja

16.30 Veseli pesmi

16.50 Klavir

17.10 Brahms-Strauss

17.30 Mladinska ura

18.15 Narodne pesmi

18.45 »Apostolske pesmi« po Sve-

tem pismu

19.20 Zahavni koncert

20.45 Premjera »Slušna igra od

svečne Elizabete«

22.00 Plesna glasba

### 733 kc Stuttgart 75 kW

17.05 Popoldanski koncert

19.15 700 letnica smrti sv. Elizabete

20.15 Stari plesi

20.45 Igra

22.30 Zahavni koncert

### 842 kc London Reg. 12 kW

19.35 Orkestralni koncert

20.45 Pesmi

21.15 Filharmonični koncert

23.30 Plesna glasba

### 923 kc Breslau 4 kW

6.30 Gimnastika

6.45 Jutranji koncert

9.10 Solski radio

13.10 Plošče

15.25 Otroška ura

15.50 Elizabetina literatura

16.05 Zahavni koncert

18.30 Misli o Hegelu

19.00 Plošče

20.00 Hegelov pomen za katoliško religiozno psihologijo

20.30 »Sv. Elizabeta«, slušna drama

22.25 Sport

22.40 Plesna glasba

### 1058 kc Königsberg 1·7 kW

12.30 Zahavni koncert

14.20 Literarni večer

15.00 Plesni večer

17.45 Koncert

17.45 Kujževna ura

20.05 Plesni večer

### 1076 kc Bratislava 12 kW

11.05 Praga

12.35 Brno

15.00 Popoldanski koncert

16.15 Koncert

17.45 Kujževna ura

20.05 Plesni večer

### 1140 kc Mor. Ostrava 10 kW

11.05 Praga

12.35 Bratislava

15.00 Popoldanski koncert

17.20 Lahka plesna glasba

19.00 Praga

22.20 Praga

### 1157 kc Leipzig 4 kW

11.00 Praga

12.35 Bratislava

15.00 Popoldanski koncert

17.20 Lahka plesna glasba

19.00 Praga

22.20 Praga

### 1176 kc Berlin 4 kW

11.05 Praga

12.35 Bratislava

15.00 Popoldanski koncert

16.15 Koncert

17.45 Kujževna ura

19.00 Praga

22.20 Praga

lubim; Puccini; Arija iz op. Madame Butterfly; Dr. Roche; Uspavanka

22.30 Porofila

22.50 Plošče

977 kc Zagreb 0.7 kW

12.20 Kuhinja

12.30 Plošče

13.30 Novice

17.30 Komorni koncert godalnega kvarteta

20.00 Prenos iz Beograda

20.30 Prenos iz Beograda

22.30 Porofila v vremenu

22.40 Plesna ura

22.40 Plesna ura, poučuje Gjuro Tucić

193 kc Daventry 5 xx 25 kW

16.45 Kvartet

19.30 Plošče

21.00 Večerni koncert

23.05 Serenadni večer

24.00 Plesna glasba

390 kc Frankfurt 1.7 kW

17.05 Popoldanski koncert

19.45 Igra

20.45 Nemški humoristi

21.30 Orkestralni koncert

22.00 Plesna glasba

23.15 Sonatni večer

545 kc Budapest 20 kW

9.15 Radio orkester

12.00 Zvonenje

12.05 Opoldanski koncert:

1. Rossini: Overtura; 2. Weninger: Valček ljubavi; 3.

Burri: Spanska serenada; 4.

Poldini: Karneval; 5. Nadov:

Tango

17.30 Koncert vojaške godbe

19.20 Prenos iz studija

20.40 Večerni koncert

22.30 Koncert opernega orkestra

563 kc München 4 kW

6.45 Gimnastika

12.30 Koncert

15.05 Ura za žene

16.30 Pesni

16.50 Vzgoja otrok

17.20 Koncert

18.30 Vesoligra

21.00 Reportaža

21.50 Kitare

551 kc Palermo 4 kW

13.00 Pesta glasba

18.00 Plošče

20.20 Plošče

21.00 Pester koncert in plesna gl.

572 kc Riga 5 kW

17.00 Popoldanski koncert

19.30 Hoffmannove pripovedke

22.00 Violinski koncert

581 kc Dunaj 15 kW

11.30 Opoldanski koncert

12.40 Plošče

15.25 Otroška ura

17.00 Opoldanski koncert

18.15 Tujski promet

19.40 Pesni

20.35 Zabavni koncert

22.20 Večerni koncert:

1. Potpourri iz operete Ščikaška vojvodinja; 2. Havaj-

ska roža, 3. Potpourri iz opere »Orlove«, 4. Rio de Janeiro, tango, 5. Draga, zanuj mi, tango

599 kc Milan 7 kW

1031 kc Torino 7 kW

11.15 Plošče

12.00 Pesta glasba

17.10 Plošče

19.20 Pesta glasba

19.45 Plošče

20.45 Komedija

22.15 Komorna glasba

616 kc Praga 5 kW

11.00 Plošče

11.55 Plošče

12.35 Moravska Ostrava

14.10 Plošče

15.00 Brno

17.05 Kvartet

19.20 Večerni koncert

20.20 Simfonični koncert

21.00 Lahka glasba

22.20 Plošče

80 kc Rim 50 kW

13.00 Lahka glasba

17.30 Instrumentalni in vokalni koncerti

19.50 Plošče

21.00 Bambu, opereta

635 kc Langenberg 13 kW

6.45 Gimnastika

7.05 Koncert

9.55 Gimnastika za žene

10.10 Solski radio

10.40 Plošče

11.20 Solski radio za učiteljice

12.00 Plošče

13.05 Opoldanski koncert, operetna glasba

15.50 Otroška ura

16.20 Mladinska ura

17.00 Koncert

18.00 Literarna ura

19.30 Gospodarstvo

20.00 Pester koncert

23.00 Večerni koncert

694 kc Brno 2.5 kW

10.30 Solski radio

12.35 Plošče

12.35 Moravska Ostrava

14.00 Plošče

15.00 Popoldanski koncert

17.05 Praga

19.20 Praga

20.20 Komedija

20.55 Praga

22.20 Praga

716 kc Berlin 4 kW

6.30 Gimnastika

7.00 Koncert

14.00 Plošče

15.40 300 let časopisnih oglašev

16.05 Smučarstvo in alpinizem

16.30 Zabavni koncert

17.30 Mladinska ura

18.30 Napetost med narodom in državo

19.10 Plesni večer

21.35 Koncert za violončelo in orkester

23.50 Plesna glasba

734 kc Katovice 10 kW

12.15 Plošče

14.55 Plošče

15.15 Plošče

16.00 Plošče

17.35 Poljudna glasba

20.15 Simfonični koncert

21.25 kc Varšava 12 kW

12.15 Plošče

14.45 Plošče

15.50 Plošče

16.40 Plošče

17.10 Francoska revolucija

17.35 Operetna glasba

19.30 Plošče

20.15 Simfonični koncert

23.00 Lahka plesna glasba

1127 kc Barcelona 10 kW

13.00 Lahka glasba

13.30 Radio sekstet

14.00 Plošče

14.20 Popoldanski koncert

19.00 Plošče

19.15 Ženska ura

19.45 Trio

21.05 Radio orkester

21.25 Pesni

22.20 Lahka glasba

1130 kc Košice 2.5 kW

11.30 Plošče

12.30 Opoldanski koncert

14.30 Moderna plesna glasba

18.40 Flavta

18.20 Radio orkester

20.00 »Madame Butterfly«, opera

22.35 Praga

739 kc Bern 1.5 kW

12.40 Radio orkester

15.00 Radio orkester

16.00 Plošče

17.00 Ženska ura

18.30 Misija Svice v svetovni politiki

20.00 Poljudni program

20.50 Valčki

21.05 Neizpodobitni alibi, igra

743 kc Suis. Romande 25 kW

12.40 Radio orkester

16.00 Lahka glasba

17.30 Radio orkester

19.00 Radio orkester

20.45 Pianinski koncert in koncert Radio orkestra

833 kc Stuttgart 75 kW

17.05 Popoldanski koncert

19.45 Igra

20.45 Nemški humoristi

21.00 Dunajski komponisti

22.50 Plesna glasba

23.15 Sonate

842 kc London Reg. 12 kW

19.30 Oktet

21.00 Koncert vojaške godbe

22.15 Koncert

23.35 Plesna glasba

923 kc Breslau 4 kW

6.30 Gimnastika

6.45 Jutranji koncert

9.10 Solski radio

11.30 Plošče

13.10 Plošče

15.25 Ženska ura

16.05 Komorna glasba

16.55 Leo Tall, njegova skladbe, izvaja radio orkester

19.00 Hegel in Marx

19.30 Plesni večer

21.10 Jazz na dveh klavirjih

23.50 Plesna glasba

1058 kc Königsberg 1.7 kW

12.00 Opoldanski koncert

15.45 Otoška ura

16.15 Ženska ura

16.45 Lahka glasba

18.30 Književna ura

19.30 Pivske pesmi

20.00 Radio igra

20.45 Simfonični koncert:

1. Vivaldi: Vel. konc. op. 3

d-moll, 2. J. Seb. Bach: Bran-

denburški koncert št. 1. f-dur,

3. H. Wedig: Suite

1076 kc Bratislava 12 kW

10.30 Brno

12.35 Moravska Ostrava

15.00 Brno

17.05 Praga

19.20 Praga

20.20 Večerni koncert

20.55 Praga

22.20 Praga

1140 kc Mor. Ostrava 10 kW

10.30 Brno

12.35 Opoldanski koncert

15.00 Brno

17.05 Praga

19.20 Praga

20.20 Večerni koncert

20.40 Ženska vojna

22.20 Plesna glasba

334.8 kc Poznanj 1.8 kW

13.05 Plošče

17.35 Popoldanski koncert

20.15 Simfonični koncert

23.00 Plesna glasba

788 kc Toulouse 8 kW

17.15 Plesna glasba

18.45 Melodije

19.15 Orgle

20.00 Akordeon

20.30 Pesmi

21.00 Igra

23.00 Argentinski orkester

23.45 Ruske pesmi

1211 kc Trst 15 kW

12.30 Plošče

17.00 Plošče

17.45 Lahka glasba

20.45 Komedija

22.25 Lahka glasba

Naše baterije smo izboljšali do najvišje možnosti. Kljub temu smo izdali znižali cene. Baterije znamke **Zmaj**

Cene naših baterij so sledeče:

# Sobota, 21. novembra

698 kc **Beograd** 2.5 kW

11.05 Narodne melodije  
12.00 Zvonjenje  
12.05 Opoldanski koncert  
16.30 Ploščce  
17.30 Jugoslovanske pesmi  
18.00 Radio orkester  
19.30 Komedija  
20.00 Narodne pesmi  
20.30 Pester večer  
22.30 Narodne melodije  
23.50 Jazz

977 kc **Zagreb** 0.7 kW

12.30 Kuhinja  
12.30 Plošče  
13.30 Novice  
15.00 Zborovanje jugoslovenskih sportnih savezov  
17.00 Popoldanski koncert  
19.35 Kulture in društvene vesti  
20.30 Operni prenos iz Beograda  
V odmorih dnevne novice

193 kc **Daventry 5 xx** 25 kW

17.30 Popoldanski koncert  
20.30 Pester program  
22.35 Orkestralni koncert  
23.35 Plesna glasba

390 kc **Frankfurt** 1.7 kW

16.00 Plošče  
17.05 Popoldanski koncert  
18.40 Nemčija in Francija  
19.45 Pesmi:  
1. »Dekle poroči se z menojo«,  
2. Švicarska pesem, 3. Plesna pesem, 4. Pri c. kr. armadi,  
5. Slov vojakov, 6. Kava je moj ideal, 8. Svinčnik, 9. Pivska pesem  
20.25 Zabavni koncert  
22.35 Zabavni koncert

545 kc **Budapest** 20 kW

9.15 Kvartet  
12.00 Zvonjenje  
12.05 Koncert kvarteta  
18.00 Balalajke  
19.45 Plošče  
20.30 Večerni koncert:  
1. Händel: Veliki koncert; 2. Brahms: Violină; 3. Berlitz: Rimski karneval; 4. Beethoven: II. simfonija  
22.15 Radio orkester

563 kc **München** 4 kW

6.45 Gimnastika  
8.20 Solski radio  
12.30 Zabavni koncert  
16.10 Koncert  
17.15 Mladinska ura  
18.30 Pesmi  
19.30 Vojaška godba  
20.30 Pester večer  
22.45 Plesna glasba

551 kc **Palermo** 4 kW

13.00 Plošče  
18.15 Plošče  
20.30 Plošče  
21.00 Opereti prenos

572 kc **Riga** 5 kW

17.00 Plošče  
17.30 Plošče  
20.03 Prenos iz gledališča  
21.25 Salonska glasba  
22.30 Plesna glasba

581 kc **Dunaj** 15 kW

11.30 Opoldanski koncert  
13.45 Plošče  
17.00 Popoldanski koncert:  
1. Koračnica, 2. Overtura iz operete »Dunajske žene«, 3. Pravljice iz dunajskega gozda, 4. Da bi nas združila ljubav, 5. Dunaj, mesto milih saj, 6. Dogodbice iz dunajskega lesa, 8. Dunaj ostane Dunaj  
19.45 Brucknerjev simfončni koncert  
20.40 »Carjevič«, opereta  
23.05 Plesna glasba

599 kc **Milan** 7 kW

1031 kc **Torino** 7 kW

11.15 Pestra glasba  
13.00 Plošče  
17.05 Plošče  
19.15 Pestra glasba  
19.45 Plošče  
21.00 Varietejski večer  
23.00 Plesna glasba

616 kc **Praga** 5 kW

11.00 Plošče  
12.35 Bratislava  
14.10 Plošče  
15.00 Brno  
17.55 Mladinska ura  
19.00 Brno  
21.00 Večerni koncert  
23.20 Moravska Ostrava

680 kc **Rim** 50 kW

13.10 Plošče  
13.35 Radio kvintet  
17.30 Instrumentalni koncert  
19.50 Plošče  
21.00 »Madame Butterfly«, opera

635 kc **Langenberg** 13 kW

6.45 Gimnastika  
7.05 Koncert  
10.15 Plošče  
10.40 Pedagogika  
12.10 Plošče  
13.05 Opoldanski koncert  
14.35 Plošče  
15.50 Otroška ura  
17.00 Koncert  
18.20 Ženska ura  
18.40 Pesniška ura  
19.30 Delavska ura  
20.00 Večerni koncert  
22.00 Sport

694 kc **Brno** 2.5 kW

11.00 Praga  
12.35 Bratislava  
14.10 Plošče  
15.00 Popoldanski koncert  
17.25 Lahka glasba  
18.25 Pesmi  
19.00 Opereti prenos  
21.00 Praga  
22.25 Moravska Ostrava

716 kc **Berlin** 4 kW

6.45 Gimnastika  
14.00 Plošče  
15.20 Mladinska ura  
16.15 Zabavna glasba  
17.50 10 minut filma  
18.10 Komorna glasba  
20.30 Edith Lerand in njen orkester, plesna glasba  
22.00 Plesna glasba

734 kc **Katovice** 10 kW

12.15 Plošče  
14.55 Plošče  
15.45 Plošče  
18.30 Večerni koncert  
20.15 Lahka glasba  
23.00 Plesna glasba

212.5 kc **Varšava** 12 kW

12.15 Plošče  
14.45 Plošče  
15.50 Plošče  
16.40 Plošče  
17.35 Mladinski koncert  
19.30 Plošče  
20.15 Lahka glasba  
22.10 Chopinov večer  
23.00 Lahka plesna glasba

1127 kc **Barcelona** 10 kW

13.00 Plošče — lahka glasba  
13.30 Radio sekstet  
14.00 Plošče  
15.00 Plošče  
19.00 Plošče  
19.35 Trio  
21.05 Radio orkester

1130 kc **Košice** 2.5 kW

11.30 Plošče  
12.30 Operni koncert  
15.00 Brno  
17.00 Mladinska ura  
17.30 Jazz  
19.00 Brno  
21.00 Praga  
22.25 Moravska Ostrava

739 kc **Bern** 1.5 kW

12.10 Plošče  
15.30 Koncert  
16.00 Plošče  
17.00 Mladinska ura  
18.30 Plošče  
19.30 Radio v Združenih državah  
20.00 Zabavni koncert  
21.00 »Ubiti vrč, igra  
22.15 Plesna glasba

743 kc **Suis. Romande** 25 kW

12.40 Radio orkester  
16.00 Radio kvintet  
17.15 Plesna glasba  
20.00 Pianinski koncert  
20.30 Simfončni koncert  
22.30 Plesna glasba

833 kc **Stuttgart** 75 kW

16.35 Pesmi  
17.05 Popoldanski koncert:  
1. Operetne pesmi in slagerji,  
2. Plesna glasba

19.45 Pesmi  
20.15 Zabavni koncert  
22.35 Plesna glasba

842 kc **London Reg.** 12 kW

19.30 Vokalni koncert  
20.30 B. C. kvintet  
22.00 Komorna glasba  
23.35 Plesna glasba

923 kc **Breslau** 4 kW

6.45 Jutranji koncert  
11.35 Plošče  
13.10 Plošče  
16.10 Zabavni koncert  
17.00 Pot zvezd  
17.40 Zabavna glasba  
19.05 Novi instrumenti, plošče  
20.00 Življenje Jaquesa Offenbacha, slusna igra  
21.10 Zabavna glasba  
23.30 Koncert

1058 kc **Königsberg** 1.7 kW

19.00 Lomčna glasba  
19.30 Koncert vojaške godbe  
21.15 Sodobna glasba  
Radio igra  
22.30 Zabavni koncert

1211 kc **Trst** 15 kW

13.30 Plošče

13.00 Pestra glasba

17.00 Plošče

17.45 Lahka glasba

20.30 Plošče

21.00 Koncert vojaške godbe

22.25 Lahka glasba

1076 kc **Bratislava** 12 kW

11.05 Praga  
12.35 Opoldanski koncert  
15.00 Brno  
17.00 Plošče  
17.30 Marionetno gledališče  
19.00 Brno  
21.00 Praga  
22.25 Moravska Ostrava

1140 kc **Mor. Ostrava** 10 kW

11.00 Praga  
12.05 Bratislava  
15.00 Brno  
16.00 Instrumentalna glasba  
16.55 Mladinska ura  
19.00 Brno  
21.00 Praga  
22.25 Radiofilm

1157 kc **Leipzig** 4 kW

17.00 Koncert koračnic in valčkov:  
1. Franc Schubert: Vojaška koračnica, 2. L. Beethoven: Turška koračnica, 3. Valčkova fantazija, 4. Pogrebna koračnica, 5. Vojaška koračnica iz op. »Rienzi«, 6. Valček, 7. Svatbená koračnica, 8. Valček, indijska koračnica

19.30 Pesmi

20.15 Čtivo

20.45 Igra

22.20 Zabavni koncert

334.8 kc **Poznanj** 1.8 kW

13.05 Plošče  
18.05 Radio gled.  
18.30 Klasična glasba  
20.15 Lahka glasba  
22.10 Chopinov koncert  
22.45 Plesna glasba

788 kc **Toulouse** 8 kW

17.15 Argentinski orkester  
17.45 Koncert vojaške godbe  
18.00 Popevke  
19.15 Melodije  
19.45 Plesna glasba  
20.00 »Romeo in Julija«  
21.30 Akordeon  
21.45 Popevke  
22.00 Plošče  
22.45 Jazz

1211 kc **Trst** 15 kW

13.30 Plošče  
13.00 Pestra glasba  
17.00 Plošče  
17.45 Lahka glasba  
20.30 Plošče  
21.00 Koncert vojaške godbe  
22.25 Lahka glasba

## Plaćajte

## zapadlo

## naročnino!

Dolgoletne želje lastnikov **istosmernega toka** izpolnjene!



# PHILIPS

je  
konstruiral  
nalašč  
zanje  
posebni  
aparat!



CELA EVROPA SE TRUDI,  
DA VAS ZABAVA.

Vesela operetska glazba, veselo sinkopirani zvoki «Jazza», sijajno reproducirani na najnovejšem Philipsovem modelu 930 bodo tudi Vas razvedrili in Vas napotili, da tudi Vi zaplešete.

Pojem za kvalitetno predstavlja imenitna družba

**PHILIPS**

Za izmenični in istosmerni tok!

**Din 3500**

Najidealnejši aparat za **istosmerni tok 150 volтов**.

Aparat se priključi popolnoma na tok. Ima že vdelan kvalitetni zvočnik! Sprejema celo Evropo!

Zahajte takoj predvajanje od

# RADIO LJUBLJANA

Miklošičeva cesta 5

Telefon 3190



# Ni ga doma, v katerem ne bi mogel igrati Philipsov aparat

*Model 2511*

Philipsovi aparati so še povečali število svojih modelov prejemnih aparatov. Na izbiro so Vam sedaj tudi aparati kombinirani z gramofonom, namizni aparati, prenosni aparati in aparati z vdelanimi zvočniki, električni gramofoni in specijalni lokalni prejemni aparati



2511 baterijski prejemni aparati izborne kvalitete za kraje brez električnega toka



# PHILIPS

RADIO

POSLUŠAJTE APARATE  
S PHILIPSOVIM ZVOČNIKOM